

Zeitschrift: Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift
Herausgeber: Pestalozzigesellschaft Zürich
Band: 44 (1940-1941)
Heft: 18

Artikel: Der Bauer und sein Sohn
Autor: Mörike, Eduard
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-671016>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die alte Trommel.

Unter schwerem Dachgebälk verborgen
fanden wir in Bubenfriedenszeit
einst an einem hellen Sommermorgen
früher Jahre köstliches Geschmeid.

Neugier trieb uns in die dunkle Enge,
wo das Aug' in wunschbefangner Gier
schöne Dinge sah in reicher Menge.
Neben groben Waffen — feinster Zier —

Stand seit manchem Jahr und vielen Tagen
Onkels Trommel unter leichtem Tand.
Übermut hieß uns, im Spiel zu schlagen,
was getan einst starker Ahnen Hand.

Zäger Kräfte harte Wirbel dröhnen
von dem Fell aus streiterfüllter Zeit,
weckte in der Schar von Tellensöhnen
freier Männer Mut zur Einigkeit.

Hans Eduard Meier.

Der Bauer und sein Sohn.

Märchen von Eduard Mörike.

Morgens beim Aufstehn sagt einmal der Peter ganz erschrocken zu seinem Weib: „Ei, schau doch, Ev', was hab' ich da für blaue Flecken! Üm ganzen Leib schwarzblau! und denkt mir doch nicht, daß ich Händel hatte!“ — „Mann!“ sagte die Frau, „du hast gewiß wieder den Hansel, die arme Mär, halb lahm geschlagen? Vom Ehni hab' ich das wohl öfter denn hundertmal gehört: wenn einer sein Vieh malträtiert, sei's Stier, sei's Esel oder Pferd, da schickt es seinem Peiniger bei Nacht die blauen Mäler zu. Jetzt haben wir's blank.“ Der Peter aber brummte: „Hum, wenn's nichts weiter zu bedeuten hat!“ schwieg still und meinte, die Flecken möchten ihm den Tod ansagen; deshalb er auch etliche Tage zahm und geschmeidig war, daß es dem ganzen Haus zugut kam. Raum aber ist ihm die Haut wieder heil, da ist er wie immer der grimmige Peter mit seinem roten Kopf und lauter Flüchen zwischen den Zähnen. Der Hansel sonderlich hatte sehr böse Zeit, dazu noch bittern Hunger, und wenn ihm oft im Stall die Knochen alle weh taten von allzu harter Arbeit, sprach er wohl einmal vor sich hin: „Ich wollt', es holte mich ein Dieb, den würd' ich sanft wegtragen!“

Es hatte aber der Bauer einen herzguten Jungen, Frieder mit Namen, der tat dem armen Tier alle Liebe. Wenn die Stalltür aufging, etwas leiser wie sonst, drehte der Hansel gleich den müden Kopf herum, zu sehen, ob es der Frieder sei, der ihm heimlich sein Morgen- oder Wespennbrot brachte. So kommt der Junge auch einmal hinein, erschrickt aber nicht wenig; denn auf des Braunen seinem Rücken sitzt ein schöner Mädchenengel mit einem silberhellen Rock und einem Wiesenblumenkranz im gelben Haar und streicht dem Hansel die Büschel und Beulen glatt mit seiner

weißen Hand. Der Engel sieht den Frieder an und spricht:

Dem wackern Hansel geht's noch gut,
Wenn ihn die Königsfrau reiten tut.
Ürm Frieder
Wird Ziegenhüter,
Kriegt aber Überfluss,
Wenn er schüttelt die Nuß,
Wenn er schüttelt die Nuß!

Solches gesagt, verschwand der Engel wieder und war nicht mehr da. Den Knaben überließ's, er huschte hurtig aus der Tür. Als er aber den Worten, die er vernommen, weiter nachsann, ward er fast traurig. Ach! dachte er, der Ziegenbub vom Flecken sein, das ist doch gar ein faul und ärmelichs Leben, da kann ich meiner Mutter nicht das Salz in die Suppe verdienen. Aber Nüss'! woher? In meines Vaters Garten wachsen keine, und wenn ich sie auch ganzer Säcke voll schütteln sollte, wie der Engel verheißt, davon wird niemand satt. Ich weiß, was ich tun will, wann ich die Ziegen hüten muß: ich sammle Besenreisig nebenher und lerne Besen binden, da schafft sich doch ein Kreuzer. Solche Gedanken hatte Frieder jenen ganzen Tag, sogar in der Schule, und schaute darein wie ein Träumer. „Wieviel ist sechs mal sechs?“ fragte der Schulmeister beim Einmaleins. „Nun, Frieder, was geht dir heut' im Kopf herum? schwätz!“ Der Bub, voll Schrecken, wußte nicht, sollt' er sagen „Besenreisig“ oder „sechsunddreißig“, denn eigentlich war beides richtig; er sagte aber: „Besenreisig!“ Da gab es ein Gelächter, daß alle Fenster klirrten, und blieb noch lang' ein Sprichwort in der Schule, wenn einer in Gedanken saß: Der hat Besenreisig im Kopf.

In der Nacht konnte Frieder nicht schlafen. Einmal kam es ihm vor, als sei es im Hof nicht geheuer; er richtete sich auf und sah durchs Fenster

über seinem Bett. Sieh da! drang eine Helle aus dem Stall und kam der Hansel heraus und der Engel auf ihm, der ritt ihn aus dem Hof so sachten Trittes, als ging es über Baumwolle weg. Im ersten Augenblick will Frieder schreien, doch gleich besinnt er sich und denkt: Es ist ja Hansens Glück! legte sich also geruhig wieder hin und weint nur still in die Kissen, daß jetzt der Hansel fort sein soll und nimmer wiederkommen.

Wie nun die zwei auf offener Straße waren und der Gaul im hellen Mondschein seinen Schatten sah, sprach er für sich: „Ah! bin ich nicht ein dürres Bein! Eine Königin säße mir nimmermehr auf!“ Der Engel sagte weiter nichts hiegegen und lenkte bald seitwärts in einen Feldweg ein, wo sie nach einer guten Strecke an eine schöne Wiese kamen; sie war voll goldener Blumen und hieß die unsichtbare, denn sie von ordinären Leuten nicht gesehen ward und ging bei Tage immer in einen nahen Wald hinein, daß sie kein Mensch ausfand. Kam aber guter armer Leute Kind mit einem Kühlein oder Geiß daher, dem zeigte der Engel die Wiese; es wuchs ein herrliches Futter auf ihr, auch mancherlei seltsame Kräuter, davon ein Tier fast wunderbar gedieh. Auf demselbigen Platz stieg der Engel jetzt ab, sprach: „Weide, Hans!“ lief dann am Bach hinunter und schwand in die Lüfte, nur wie ein Stern am Himmel hinzückt. Der Hansel seinerseits fraß aber tapfer zu, und als er satt war, tat's ihm leid, so fett und milchig war das zarte Gras. Endlich kommt ihm der Schlaf; also legt er sich stracks an den Hügel dort bei den runden Buchen und ruht bei vier Stunden. Weckt ihn mit eins ein Jägerhorn, da war es Tag und stund die Sonne hell und klar am Himmel. Risch, springt er auf, sieht seinen Schatten auf dem grünen Rasen, verwundert sich und spricht: „Ei, was bin ich für ein schmucker Kerl geworden! unecket, glatt und sauber.“ So ward es auch, und glänzte seine Haut als wie in Öl gehabedt.

Nun aber jagte der König des Landes schon etliche Tage in selbiger Gegend und ging just aus dem Wald hervor mit seinen Leuten. „Ah, schaut! ah, schaut!“ rief er, „was für ein schönes Roß! Wie es die stolzen Glieder übt in Sprüngen und und lustigen Säcken!“ So sprechend trat er nahe herzu mit den Herren vom Hofe, die vernahmen sich alle über das Pferd und klopften ihm liebkosend auf den Hals. Sagte der König: „Reit, Jäger, in das Dorf hinein, zu fragen, ob dieses Tier nicht feil! Sag' ihnen, es käm' an keinen schlechten Herrn!“ Derselbe Jägersmann ritt eine Schecke,

welche dem Hansel wohlgesiel, derhalb er von selbst mit in den Flecken trabte, wo die Bauern alshald neugierig die Köpfe aus den Fenstern streckten. „Hört, Leute! wessen ist der feine Braun?“ ruft der Jäger durch die Gassen. „Mein ist er nicht. — Das ist kein hiesiger“, hieß es von allen Seiten. „Sieh, Frieder, guck!“ sagte der Peter, „das ist ein ungrischer. Ich wollt', der wär' mein.“ Zuletzt beteuerte der Hufschmied, ein solches Tier sei auf sechs Meilen weit im Revier gar nicht zu Hause. Da ritt der Jäger samt dem Hansel zum König zurück, vermeldend: „Das Roß ist herrenlos.“ — „Behalten wir's denn!“ versetzte der König, und ging der Zug also weiter.

Indessen meint der Peter, es wäre Zeit, sein Vieh zu füttern, und stößt mit Gähnen die Stalltür auf. Hu! macht der Küpel Augen, wie er den leeren Stand der Mähre sieht. Lang waren ihm alle Gedanken wie pelzen. „Zum Kuckuck!“ fuhr er endlich auf, „wird nicht viel fehlen, war da vorhin der fremde Gaul mein Hansel, und ist's mit des Teufels Blendwerk geschehen, daß ihn kein Mensch dafür erkannte.“ Der Peter wollte sich die Haar' ausraufen: allein was konnte er machen? Der Gaul war fort. Es haben mich nur die zwei Schslein gedauert. An denen ließ der Unmensch seinen Grimm in diesen Tagen aus, und mußten sie für ihrer drei arbeiten. Was ihnen aber, nächst Püffen, Schlägen, Hungerleiden, das Leben vollends ganz verleidete, das war das Heimweh nach dem braven Hans. Sie trauerten und wurden wie verstockt und taten alles hinterstfür; deshalb der Peter leis zu seinem Weib sprach: „Es ist schon nicht anders, die Ochsen sind mir auch verhext.“ Bald wurden die Eheleute eins, daß sie das Paar für ein Spottgeld dem Metzger abliefzen; der schlachtete sie in der Stadt. Allein was geschieht? In der Nacht, da alles schließt, klopfte es dem Peter am Laden; schreit er: „Wer ist da drauß?“ Antworteten ihm zwei tiefe Bassstimmen:

Der Walse und der Bleß
Müssen wandeln deinetwegen,
Wollen zu fressen, fressen in ihre kalten Mägen.

Dem Peter schauerte die Haut, er zupfte sein Weib: „Steh' du auf, Ev'!“ — „Ich nicht,“ antwortete die Frau, „sie wollen halt ihr Sach von dir.“ So stund der Großmaul auf mit Zittern, warf ihnen Futter hinaus, und wie sie damit fertig waren, gingen sie wieder.

Nun kam das Unglück Schlag auf Schlag. Der Peter brachte zwar vom nächsten Markt wieder zween Stiere heim, allein, da zeigte sich's, es wollte mit aller Lieb kein Vieh mehr in dem

Stalle bleiben: die beiden Stiere samt der Kuh wurden krank, man mußte sie mit Schaden aus dem Hause tun. Der Peter läuft zu einem Hexenbanner, will sagen: Erzspitzbuben, legt ihm gutwillig einen Taler hin, dafür kriegt er ein Pulver, mit dem soll er den Stall durchräuchern, Schlag zwölfe um Mittag. Er räucherte auch wirklich so handig, daß er die Glut ins Stroh brachte, und schlug der rote Hahn alsbald die Flügel auf dem Dach, das heißt: Stallung und Scheuer ging in lichten Flammen auf; mit knapper Not konnte die Löschmannschaft das Wohnhaus retten. Peter, wo will's mit dir hinaus? Die nächste Nacht klopft es am Kammerladen. — „Wer ist da?“

Der Wälse und der Bleß
Kommen in Wind und Regen,
Wollen zu fressen, fressen in ihre kalten Mägen.

Da fuhr der Peter in Verzweiflung aus dem Bett, schlug die Hände überm Kopf zusammen und rief: „Ach mein! ach mein! soll ich die Toten füttern und hab' doch bald für die Lebendigen nichts mehr!“ Das erbarmte die Tiere, sie gingen fort, kamen auch nimmermehr.

Anstatt daß der Peter jetzt in sich geschlagen hätte und seinen Frevel gut gemacht, bot er dem Jammer Truhs im Wirtshaus unter lustigen Gesellen. Je mehr sein Weib ihn schalt und lamentierte, um desto weniger schmeck't's ihm daheim; er machte dabei Schulden, kein General hätt' sich dran schämen dürfen, und bald kam es so weit, daß man ihm Haus und Gut verkaufte. Jetzt mußte er taglöhnen, und auch sein armes Weib spann fremder Leute Faden. Der Frieder aber, der saß richtig vor dem Dorf, hielt einen Stecken in der Hand und wartete der Ziegen oder band Besenreis auf den Verkauf.

Drei Jahre waren so vergangen: begab sich's einmal wieder, daß der König das Wildschwein jagte, und war auch die Königin diesmal dabei. Weil es aber Winterszeit war und sehr kalt, wollten die Herrschaften das Mittagsmahl nicht gern im Freien nehmen, sondern die königlichen Köche machten ein Essen fertig im Greifenwirthaus, und speiste man im obren Saal vergnüglich, dazu die Spielleute bliesen. Das Volk aber stund auf der Gasse, zu horchen. Als nunmehr nach der Tafel die Pferde wieder vorgeführt wurden und man nun auch das Leibross der Königin zäumte, stund vornean der Ziegenbub, der sprach gar leck zum Reitknecht hin: „Das Ross ist meines Vaters Ross, daß Ihr's nur wißt!“ Da lachte alles Volk laut auf; der Braune aber wieherte dreimal vor Freuden und strich mit seinem Kopf

an Frieders Achsel auf und nieder. Dies alles sah und hörte die Königin vom Fenster hochverwundert und sagt' es gleich ihrem Gemahl. Derselbe läßt den Ziegenbuben rufen, und dieser tritt bescheidenlich, doch munter in den Saal, mit Backen rosenrot, und war er auch sonst ein sauberer Bursche mit lachenden Augen, ging aber barfuß. Redt ihn der König an: „Du sagtest ja, das schöne Pferd da unten wär' deines Vaters, nicht?“ — „Und ist auch wahr, Herr, mit Respekt zu melden.“ — „Wie willst du das beweisen, Bursch?“ „Ich will es wohl, wenn Ihr's vergönnt. Den Reitknecht hört' ich rühmen, das Ross ließe niemand auffüzen außer der Königin, der es gehöre. Nun sollt Ihr aber sehen, ob mir's nicht stille hält und nachläuft, wenn ich ihm Hansel rufe; danach mögt Ihr denn richten, ob ich die Wahrheit sprach.“ Der König schwieg ein Weilchen, sprach dann zu einem seiner Leute: „Bringt mir drei wackre Männer aus der Gemeinde her, damit wir hören, was sie dem Knaben zeugen!“ Als nun die Männer kamen und über das Pferd gefragt wurden, so fiel ihr Ausspruch nicht zu Frieders Gunsten aus. Da tät der Knabe seinen Mund selbst auf und hub an, treu und einfältig die Geschichte vom Engel zu erzählen, wie er den Hansel entführte, auch wie er ihm unlängst wieder erschienen sei und ihm die unsichtbare Wiese gezeigt habe, welche den Hansel so stattlich gemacht. Darüber waren freilich die Anwesenden hoch erstaunt, etliche blickten schelmisch, allein die Königin sagte: „Gewiß, das ist ein frommer Sohn und steht ihm die Wahrheit an der Stirn geschrieben.“ Der König selbst schien dem Buben wohlgesinnt, doch, weil er guter Laune war, sprach er: „Das Probstück wollen wir ihm nicht erlassen.“ Hiermit rief er den Frieder an ein Seitenfenster, das nach dem Freien ging auf einen Grasplatz, weit und flach, in dessen Mitte stand ein großer Nussbaum, wohl hundert Schritt vom Haus; es lag aber alles dicht überschneit, denn es im Christmond war. „Du siehst“, sagte der König, „die große Wiese hier.“ — „O ja, warum denn nicht?“ rief ein Hofmann, des Königs Spazmacher, halblaut dazwischen. „Es ist zwar eine von den unsichtbaren, denn sie ist über und über mit Schnee zugedeckt.“ Die Hofleute lachten, der König aber sprach zum Knaben: „Laß dich ein loses Maul nicht irren! Schau! du sollst mir auf dem Hansel einen Ring rund um den Nussbaum in den Schnee hier reiten, und wenn es gut abläuft, soll aller Boden innerhalb des Rings dein eigen sein.“ Da freuten sich die Schranzen, meinend, es gäbe einen

rechten Schnack; der Frieder wurde aber so freundlich, daß er die weißen Zähne nicht wieder unterbringen konnte. Das Roß ward vorgeführt (nachdem man ihm zuvor den goldnen Frauensattel abgenommen), es jauchzte hell auf und alles Volk mit ihm, und Frieder saß oben mit einem Schwung. Erst ritt er langsam bis zur Wiese vor, hielt an und maß mit dem Aug' nach allen Seiten den Abstand vom Baum, dann setzt er den Hansel in Trab und endlich in gestreckten Lauf, das ging wie geblasen, und war es eine Lust ihm zuzusehen, wie sicher und wie leicht der Bursche saß. Er war aber nicht dummi und nahm den Kreis so weit, als er nur konnte; gleichwohl ließ derselbe am Ende so schön zusammen, als wär' er mit dem Zirkel gemacht. Mit Freuden geschrei ward der Frieder empfangen, im Nu saß er ab, küßte den Hansel auf den Mund, und der König am Fenster winkt' ihm herauf in den Saal. „Du hast“, sprach er zu ihm, „dein Probstück gut gemacht; die Wiese ist dein. Den Hansel anbelangend, den kann ich dir nicht wiedergeben: ich hab'

ihm meiner Königin geschenkt; soll aber dein Schade nicht sein.“ Mit diesen Worten drückte er ihm ein Beutelein in die Hand, gespickt voll Dublonen. Des war der Knabe sehr zufrieden, zumal die Königin hinzusetzte, er möge alle Jahre zur Stadt kommen, in ihrem Schloß vorsprechen und den Hansel besuchen. „Ja“, rief der Frieder, „und da bring' ich Euch zur Kirchweih allemal ein Säcklein grüne Nüss' vom Baum.“ „Bleib' es dabei!“ sagte die Königin. So schieden sie. Der Frieder lief heim durch all das Volksgewühl und Gejubel hindurch zu seinen Eltern. Der Peter hatte den Ritt von weitem heimlich mitangesehen, und jetzt tat er in seinem Herzen ein Gelübde — ich brauche ja wohl nicht zu sagen, worin das bestand. Genug, der Hansel und der Frieder hatten ihm wieder auf einen grünen Zweig geholfen: er wurde ein braver, ehrfamer Mann, dazu ein reicher, der einen noch reichern Sohn hinterließ. Seit dieser Zeit hat sich im ganzen Dorf kein Mensch an einem Tier mehr veründigt.

Im Eisenbahnbteil.

Vor vielen Jahren las ich in einer Schweizerzeitung — ihren Namen habe ich leider vergessen — ungefähr folgende Geschichte:

Mann und Frau sitzen allein im Eisenbahnbteil. Ein Fenster steht etwas offen. Die Frau jammert sich in immer größere Erregung hinein: „Welch schauderhafter Durchzug! Nicht zum Aushalten! Da bekommt man ja die Lungenentzündung, Rheumatismus und Gliedersucht! Mein Leben lang bringst du mich nie wieder in eine Eisenbahn! Du hast mich nur hieher gelockt, damit ich krank werde und sterbe und du eine andere heiraten kannst!“ Ein Weinkampf stoppt die schwellende Flut der Zornrede.

Da erhebt sich ruhig der Gatte, indem er sagt: „Du hast ganz recht, das Fenster sollte geschlossen sein!“ Eine leichte Armbewegung, und dem Übelstand ist abgeholfen. Was nützte das nervöse Gezeter der zornigen Frau? Die kleine Geschichte mag übertrieben scheinen. Aber sie schildert ein Geschehen, das manchmal einen großen Teil des Lebens ausfüllt und ungeheuren Schaden anstiftet. Man legt unglaublich viel Kraft in böse Gemütsregungen und Zornworte, versagt aber bei heilsamen Taten. Dieser Fehler hat manche Freundschaft, manche Ehe, manches Leben zerstört. Oder ist's nicht wahr?

D. Pfister

Bücherschau.

Marcet, Alice: Das kleine Spielzeugbuch. Verlag Amstutz u. Herdeg, Zürich. 48 Seiten. Reich illustriert. Preis Fr. 4.80.

Die Förderung der Phantasiekraft und der handwerklichen Gewandtheit der Kinder ist erzieherisch von großer Bedeutung. Anthony Fokker, der große Konstrukteur hat darum mit Recht gesagt, man solle den Kindern keine fertigen Spielsachen geben, sondern bloß Abfallmaterialien, aus denen sie selber ihr Spielzeug herstellen können. Das rege ihre Erfindungsgabe und ihren Scharfgeist an, so daß die „konstruktiven Fähigkeiten“ geweckt würden. Alice Marcet, eine begabte Schülerin des städti-

tischen Kindergärtnerinnenseminars in Bern, hat sich dieses Werk zu eigen gemacht. Sie zeigt in Wort und Bild, wie man aus Zündholzschachteln, Fadenspulen und Körben die entzückendsten Lokomotiven, Schubkarren und Segelschiffe herstellen kann. Sie hat 19 solcher Spielzeuge selber geleimt und bemalt. Werner Bischof hat die lästlichen Dinger lebendig und stimmungsvoll photographiert. Das Kind sieht in übersichtlicher Anordnung das notwendige Material aufgezählt und gleich abgebildet vor sich, so daß es die knappen Anleitungen leicht versteht.